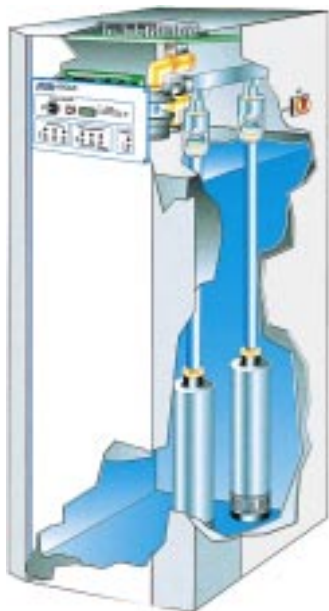


■ Aris Regenwasser- Großanlage

Mit dem Modell Argus bietet Aris eine Regenwasserzentrale für Großverbraucher an. Hierzu sind vor allem der Geschloßwohnungsbau, öffentliche Gebäude sowie der industrielle und gewerbliche Einsatz zu zählen. Im Stahlblechgehäuse sind alle benötigten Komponenten einer Regenwassernutzungsanlage anschlussfertig enthalten. Dazu zählen Steuerung, Druckerhöhung und Trinkwassernachspeisung. Die Parameter der Steuerung sind frei programmierbar. Auf Wunsch kann die Anlage mit einer Schnittstelle zur Gebäudeleittechnik zur Fernüberwachung geliefert werden. Des weiteren ist Argus u. a.



mit einer Füllstandsmessung mit KIM-Sensorik, Pumpencontroller-Schaltung, Rohrbruchüberwachung mit Sicherheitsabschaltung und Leckageerkennung (undichte Toilettenspülkästen) ausgestattet.
Aris Groß- und Industrieanlagen
73269 Hochdorf
Telefon (0 71 53) 99 10 77
Telefax (0 71 53) 99 10 20



■ Pressalit Duschstuhl, höhen- verstellbar

Zusammen mit der dänischen Multiple Sklerose Vereinigung entwickelte Pressalit den sogenannten Multi Duschstuhl. Mit einem Motor ausgestattet, dient dieser Sitz vordergründig Benutzern, die unabhängig von Helfern sind, aber beispielsweise in der Bewegung im Kniebereich beeinträchtigt ist. Ohne fremde Hilfe kann der Benutzer den Sitz verstellen, auch unter Belastung. Den Duschsitz gibt es mit und ohne Pflegeöffnung, zur Montage auf der Multi Wand-schiene mit seitlicher Verstellbarkeit oder direkt am Baukörper. Er ist in den Farben Weiß, Rot und Blau erhältlich.

Pressalit
25451 Quickborn
Telefon (0 41 06) 7 80 93
Telefax (0 41 06) 7 42 46

■ Bomat Neuer Dreizug-Kessel

Mit der Entwicklung des konventionellen Heizkessels „Maxi“ zielte Bomat neben einem ansprechenden Design sowohl auf eine ökologische Produktion als auch auf einen ökologischen Heizbetrieb ab. So wird laut Hersteller z. B. die Vier-Sterne-Energieeffizienz der EG-Richtlinie vom 1. 1. 1998 übertroffen. Zudem enthält der „Maxi“ wiederverwertbare Komponenten wie Isolation, Stahlbleche, recycelbare Kunststoffe etc. Die Abgastemperatur soll – je nach Leistung – bei 75

bis 110 °C liegen. Für eine lange Lebensdauer bei kompakter Bauweise sollen der 6 mm starke Stahlkessel und der integrierte, austauschbare 120-l-Brauchwasserspeicher garantieren. Der Wärmeerzeuger (Leistungsbereich: 18 bis 25 kW) wird als komplettes System geliefert und enthält Pumpen, Mischergruppen, Ausdehnungsgefäß, witterungsgeführter Steuerung sowie einen Öl- oder Gas-Brenner. Reinigung und Wartung des Dreizug-Kessels, der über eine Garantiezeit von 10 Jahren verfügt, erfolgen von vorne. Laut Hersteller ist das Produkt mit einem günstigen Preis-Leistungsverhältnis ausgestattet.

Bomat-Heiztechnik
88662 Überlingen
Telefon (0 75 51) 80 99 70
Telefax (0 75 51) 80 99 71
<http://www.bomat.de>



■ Emco „Klimasäulen“

Es ist schwierig, Luftauslässe von Klimaanlage gestalterisch z. B. in Verkaufseinrichtungen, Gaststätten oder repräsentativen Räumen befriedigend zu integrieren. Für derartig problematische Fälle kreierte Emco Klimatechnik den sogenannten Multi-



funktionssäulen-Auslaß, kurz MFA genannt. Getarnt als Dekorations-, Präsentations- oder Informationssäule bzw. als Waren- und Werbeträger, werden Funktion und Design vereint. Der MFA ist dabei ein vertikal durchströmter Luftkanal mit beliebiger Querschnittsform, der an ein Luftversorgungssystem angeschlossen ist, das im, unter oder auf dem Fußboden installiert ist. Der Luftauslaß befindet sich am oberen Ende der Säule. Die Säulen, die wahlweise in verzinktem Stahl, Aluminium oder Edelstahl lieferbar sind, können in unterschiedlichen Höhen angefertigt werden.
Erwin Müller
49803 Lingen
Telefon (05 91) 9 14 00
Telefax (05 91) 91 40 12
eMail: info@emco.de

■ Aco Signum Neue Fettabscheider

Die neue Generation von Fettabscheidern der Firma Aco Signum sind vor allem für Gastronomie und Nahrungsmittelindustrie entwickelt worden. Die Modulbauweise vereinfacht die Vor-Ort-Montage, was besonders in der Altbausanierung vorteilhaft ist. Die Fett- und Stärkeabscheider sind für die freie Aufstellung oder den Erdbau lieferbar. Sie sind mit einer Hochdruck-Innenreinigung versehen, die mit 100 bis 130 bar –



je nach Anforderung – manuell, halb- oder vollautomatisch betrieben wird. Für die Entsorgung der abgeschiedenen Stoffe gibt es verschiedene Ausbaustufen mit Rühr- oder Entsorgungspumpen sowie als Zubehör Saug- und Förderpumpen.

Aco Signum

67663 Kaiserslautern

Telefon (06 31) 2 01 10

Telefax (06 31) 2 01 13 55

■ **FH Gelsenkirchen**

Wasser per Kniedruck

Bei der Arbeit in der Küche fehlt oftmals eine „dritte Hand“, mit der man die Spülenarmatur öffnen und schließen kann. Die FH Gelsenkirchen entwickelte zusammen mit dem Heinrich-Hertz-Kolleg einen Magnet-



schalter, der in der Tür des Spültisch-Unterschrankes angebracht ist. Durch leichten Druck mit dem Knie gegen die Schranktür wird über den Magnetschalter die Wasserzufuhr geöffnet. Beim Zurücknehmen des Kniedruckes schließt sich das Ventil wieder. Die Vermarktung soll ab Jahresende vom Iserlohner Sanitärarmaturenhersteller Meloh vorgenommen werden.

FH Gelsenkirchen, FB Versorgungs- und Entsorgungstechnik
45877 Gelsenkirchen

Telefon (02 09) 9 59 63 09

Telefax (02 09) 9 59 66 81

eMail: demiriz@

fh-gelsenkirchen.de

■ Hansgrohe Ablaufgarnitur

Die neue Ablaufgarnitur Flexa-plus läßt sich durch das flexible Überlaufrohr an jede Wannengröße anpassen. Sie ist auch für tiefe Duschtassen geeignet. Die Montagezeit wird außerdem durch den vormontierten selbstreinigenden Sifon verkürzt. Er ist durch seine Gelenke in alle Richtungen dreh- und schwenkbar und läßt sich somit an nahezu jede Einbausituation anpassen. An der Stellung des Griffes für die Bedienung des Ablaufstopfens ist dessen momentane



Stellung (auf/zu) erkennbar. Die Ablaufleistung des Ventils beträgt 52 l/min, die Überlaufleistung 42 l/min. Der flexible Ablaufstopfen ist in zwölf verschiedenen Oberflächen erhältlich.

Hansgrohe
77757 Schiltach
Telefon (0 78 36) 5 10
Telefax (0 78 36) 51 13 00
eMail: info@hansgrohe.com

■ Glynwed Klemmring für PVC

Die Produktpalette der Polysafe-Klemmverbinder im Trinkwasserbereich ist um einen Spezialklemmring für PVC-Rohre erweitert worden. Dieser ermög-



licht es, eine sichere längskraftschlüssige Verbindung herzustellen, wobei die üblichen Betriebsdrücke bis 16 bar seitens des Herstellers garantiert werden. Geliefert wird der Ring bis zum Durchmesser von 63 mm. Er läßt sich vor Ort gegen Standardklemmringe austauschen und wird deshalb separat geliefert.

Glynwed Rohrsysteme
45478 Mülheim
Telefon (02 08) 58 00 60
Telefax (02 08) 580 06 88
eMail: Glynwed-Rohrsysteme-GmbH@t-online.de

■ Elu International Ladio – die tolle Kombination

Der Name Ladio erinnert an das chinesisch ausgesprochene Wort Radio. Wer das vermutet, kennt schon die halbe Wahrheit. Denn der Begriff setzt sich tatsächlich aus den Worten Ladegerät und Radio zusammen. Zum einen dient das Ladio Eral 18 als Ladegerät für alle NiCd- und NiMH-Akkus von Elu im Bereich von 7,2 bis 18,0 Volt. Wobei der Ladevorgang in rund einer Stunde bewältigt ist.

Zum andern ist es der erste baustellengerechte und werkstatttaugliche Rundfunkempfänger. Überrollbügel fangen Stürze selbst auf harten Oberflächen ab,

die Antenne läßt sich nicht abknicken, das Display ist quasi unzerkratztbar und eine Metallabdeckung schützt den Lautsprecher. Außerdem ist das Gerät wetterbeständig und gummierte Füße verhindern den Kontakt des

Korpus mit Feuchtigkeit.
Elu International
65502 Idstein
Telefon (0 61 26) 2 10
Telefax (0 61 26) 21 29 72



■ Fedor Ulisch IR-Thermometer

Für schnelle, berührungslose und trotzdem genaue Temperaturmessungen in der Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik wurde das ergonomisch gestaltete Infrarot-Thermometer Infra-temp 400 entwickelt. Es dient sowohl zum Einregeln von Fußboden- und Wandheizungssystemen sowie der Wasserauslauf-Temperatur von Thermostatbatterien als auch zum Messen der Luft-Austrittstemperatur von Klimaanlage. Mit seinem Meßbereich von -32 °C bis +400 °C kann es – bei einer Auflösung



von 0,1 °C und einer Reaktionszeit von 500 ms – ebenso gut zur Messung von Vor- und Rücklauf-Temperatur, zur Funktionsprüfung von Thermostatventilen, aber auch zum Lokalisieren von Rohrleitungen und Leckstellen sowie zur Wärmeverlust-Kontrolle statt Thermografie eingesetzt werden.

Fedor Ulisch
42826 Remscheid
Telefon (0 21 91) 87 47
Telefax (0 21 91) 8 17 41

■ ECO-Trend WW nach Bedarf

Zur Einsparung von Kosten, die durch den ständigen Betrieb einer Zirkulationspumpe im Warmwasserbereich entstehen, wurde die funkgesteuerte Pumpe Maga-Zirk entwickelt. Über einen Handsender wird sie bei Bedarf in Betrieb gesetzt; entsprechend der Timer-Einstellung schaltet sie wieder aus. Auf diese Weise werden sowohl die Brennerlaufzeiten reduziert und damit neben der Einsparung an elektrischer Energie auch die der



Brennstoffe erreicht. Zudem erhöht sich infolge der geringeren Laufzeiten die Lebensdauer von Pumpe und Brenner. Die Zirkulationspumpe ist besonders für Gebäude mit Warmwasserspeichern bis zu 400 l geeignet. Eine zusätzliche elektrische Installation ist nicht erforderlich. Der Pumpe können beliebig viele Sender zugeordnet werden. Sender und Empfänger sind fernmeldetechnisch zugelassen.

ECO-Trend
99867 Gotha
Telefon und Telefax
(0 36 21) 75 80 54



rechten Bereich ohne Klemmbänder aus. Das Konstruktionsprinzip der offenen Systemelemente basiert auf einer frei ausdehnbaren Innenschale aus Edelstahl. Die 30 mm dicke Wärmedämmung ermög-

■ Buderus Schnellmontage-Set

Die neuen Heizkreis-Schnellmontage-Systeme II wurden gegenüber den ursprünglichen Geräten technisch optimiert, in der Bauhöhe reduziert und im Design verbessert. Mit ihnen lassen sich bis zu drei Heizkreisrohrgruppen anschließen. Der erweiterte Anwendungsbereich ermöglicht nun auch den Einsatz bei Buderus-Wandheizkesseln. Als Zubehör können die Montagesets mit 3-Wege-Mischeinrichtung, Heizkessel-Sicherheits- und Ausdehnungsgefäß-Anschluß-Set ausgerüstet werden. Außerdem sind sie komplett vormontiert und wärmedämmend.

Buderus
35573 Wetzlar
Telefon (0 64 41) 41 80
Telefax (0 64 41) 4 18 16 33
eMail: info@buderus.de

licht eine fugenlose Verbindung ohne Wärmebrücke. Kapillarstop-Sicken verhindern das Eindringen von Feuchtigkeit in die



Wärmedämmung. Das System kann im Innen- wie im Außenbereich eingesetzt werden.

Joseph Raab
56512 Neuwied
Telefon (0 26 31) 91 30
Telefax (0 26 31) 91 31 50
eMail: J.Raab@t-online.de

■ Raab Verbindungstechnik

Für das doppelwandige Abgasleitungssystem DW-Alkon entwickelte Raab eine neue Verbindungstechnik. Durch die konische Konstruktion der Einsteck- und Muffenenden werden auch im Überdruckbereich keine weiteren Dichtungen benötigt. Besonders Block-Heizkraftwerke, Notstromaggregate und Backöfen können bis zu einer Abgastemperatur von 600 °C angeschlossen werden. Die Verbindung kommt bis zum Durchmesser von 400 mm im senk-

Übers Internet können Sie die SBZ unter folgender eMail-Adresse erreichen:



sbz@shk.de